

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 33 (1986)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zuschauer- oder Hörerfragen werden während und nach den Fernseh- und Radiosendungen telefonisch beantwortet. Den Fernsehzuschauern aller Sprachregionen steht folgende Nummer zur Verfügung: 041 45 55 33

Die für das Radio jeweils gültige Telefonnummer wird während den Sendungen wiederholt bekanntgegeben. Es sind folgende Sendungen, die alle den Titel «Infosuisse» tragen, vorgehen:

- 1. Radio**
1.1 Mittelwelle: 17., 18., 19. November 1986
 deutschsprachiges Programm: 1030–1100 Uhr
 programme français: 1530–1600 Uhr
 programma italiano: 1615–1645 Uhr
- 1.2 UKW (DRS) 1):** 17.–20. November 1986
 Nur Ostschweiz: 0000–0600 Uhr

- 1.3 UKW (Spezialsender Ostschweiz):** 17.–20. November 1986, 0600 24-Stunden-Betrieb
 Dieser Sender wird vor allem über die Gesamtverteidigungsübung Ostschweiz berichten. Empfangsgebiet und Frequenz werden rechtzeitig bekanntgegeben.

- 2. Fernsehen:** 17.–19. November 1986
 deutsche Schweiz: 0630–0700 Uhr
 Suisse romande: 0730–0800 Uhr
 Svizzera italiana: 0830–0900 Uhr

Atelier Le Clos Fleuri Bulle

Téléphone 029 2 58 09

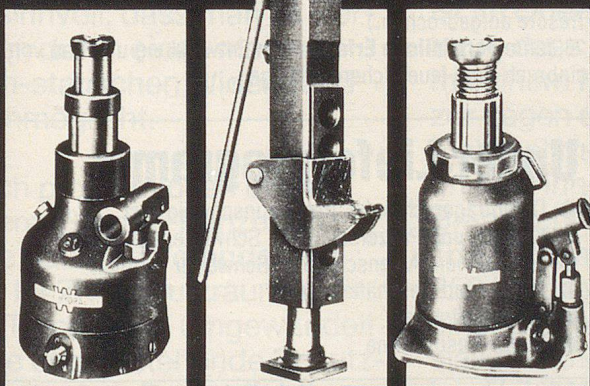
**vous fournit et installe
les lits en bois TG 80**

- Schaumstoffmatratzen
- Matratzenüberzüge
- Fixleintücher
- Schlafsäcke
- Schlafsackeinlagen
- Kissen
- Woldecken
- Matratzenschoner
- Fusschoner
- PVC-Bodenläufer

ARTLUX

Nordstrasse 4, 9532 Rickenbach, Telefon 073 23 69 22

WEBER-HYDRAULIK



Typ „HV“
mit zwei Hubkolben,
geschlossene Bauart
von 2–12 t Hubkraft,
5 Modelle

Hydraulik-Hebezeug „Büffel“
für Hubkräfte von 5–20 t
für rauen Einsatz zum
Heben, Drücken, Schieben,
10 verschiedene Ausführungen,
einfach in der
Bedienung, ideal im Einsatz,
mit Überlastsicherung

Hydraulischer Wagenheber
mit einem Kolben
und einer Einstellspindel
Hubkräfte: 1,5–30 t,
11 Serienmodelle

Generalvertretung

Telefon 062 41 51 41

ACKERMANN AG

OLTEN/AARBURG

Gestell / Hurde = Schutzraumliege TG 80

Jede in Friedenszeiten beschaffte und erstellte Schutzraum-Einrichtung erhöht die Wirksamkeit des Zivilschutzes im Ernstfall!

Die schockgeprüfte **Schutzraumliege TG 80** stimmt in den Grundzügen mit der stapelbaren BZS-Liege aus Holz (Einsatzunterlage 1322.00/3, vom März 1983) überein. Darüber hinaus ist die **Schutzraumliege TG 80** leichter montierbar und demontierbar. Sie eignet sich deshalb speziell auch als **Gestell oder Hurde** für die friedensmässige Nutzung des Schutzraum-Kellers.

Wir erstellen Ihnen die kompletten



Stücklisten

Wir liefern Ihnen den



Beschlagesatz

Neu!

**Schutzraumliegen TG 80 für öffentliche
Schutzräume mit Bundesbeitrag**

**Metallwarenfabrik
Nägeli AG
CH-8594 Güttingen**

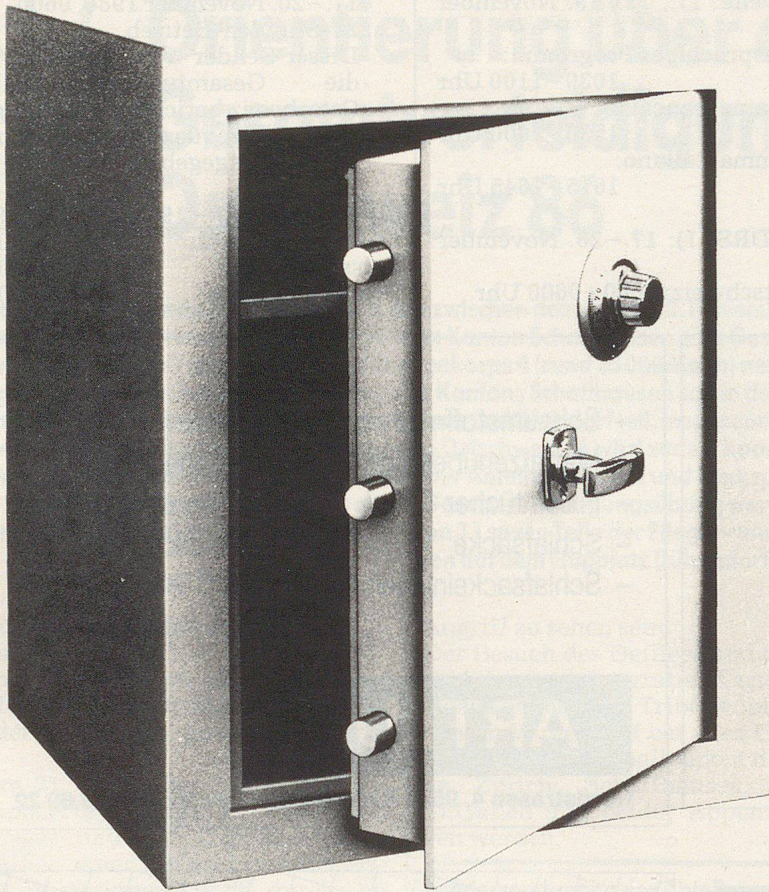
Telefon 072 65 11 11 Telex 882 218



Stanzteile
Werkzeuge

Kleinapparatebau
Stahlkugeln

Baum-, Reb- und
Gartenscheren



Wenn Tresore für Geschäft und Privat dann von den aller- besten!

Standtresore

für Boden- oder Wandbefestigung, mit Doppelbart- oder Zahlenkombinationsschloss

WA 40	Höhe	Breite	Tiefe	
aussen	420 mm	365 mm	300 mm	102 kg
innen	305 mm	265 mm	175 mm	Fr. 980.-
WA 50				
aussen	505 mm	420 mm	450 mm	160 kg
innen	375 mm	290 mm	310 mm	Fr. 1'515.-
WA 60				
aussen	605 mm	500 mm	450 mm	210 kg
innen	475 mm	365 mm	295 mm	Fr. 1'810.-
WA 80				
aussen	800 mm	625 mm	530 mm	330 kg
innen	675 mm	495 mm	370 mm	Fr. 2'900.-

Obige Preise verstehen sich für Ausführung mit Doppelbartschloss.

Mehrpreis für Zahlenkombinationsschloss	Fr. 470.-
Tablare zu allen Typen	Fr. 40.-
Innentresor zu WA 80	Fr. 320.-

**Einmauertresore in jeder Grösse
ab Fr. 450.-.**
Verlangen Sie Prospekt und Offerte.

**Grösste Auswahl: über 20 verschiedene Kassen-
und Panzerschränke von 40 cm bis 2 m Höhe, auch
Massanfertigung.**

Vergleichen Sie!

- Wir bieten mit Abstand bestes **Preis-/Leistungsverhältnis** (Kilopreis).
- Unsere Tresore haben das **höchste Volumengewicht**, weil sie aus dichten, harten Materialien hergestellt werden (10 mm Stahlblech + Hartfüllung zwischen den Wänden!).
- Als einziger Lieferant gewähren wir **Einbruchgarantie**. (= Bei erfolgreichem Einbruch liefern wir gratis franko Haus einen neuen Tresor; bis heute wurde noch keiner unserer Tresore aufgebrochen.)
- 26 Jahre **persönliche Erfahrung** in Entwicklung und Bau von einbruch- und feuersicheren Anlagen.

Unser Lieferprogramm

- Datenträgerschränke, mit Braunschweig-Test
- Kassen- und Panzerschränke, Schweizer Fabrikat
- Feuersichere Aktenschränke, Schweizer Fabrikat
- Privat- und Geschäftstresore
- Sicherheitstüren
- Privat-Tresorräume

HANS WALDIS

Beratung und Verkauf von Sicherheitsprodukten

Postfach, 8156 Oberhasli

Büro, Verkauf, Lager: Tel. 01/817 34 36
Industrie Meienbreiten 3, 8153 Rümlang

Zivilschutzraum = Tresorraum / Ihr hauseigener Tresor

Schutz gegen Diebstahl und Sabotage von Zivilschutzakten Atropinspritzen teuren Geräten wie Funk- und Radiogeräten Notstromanlagen usw.

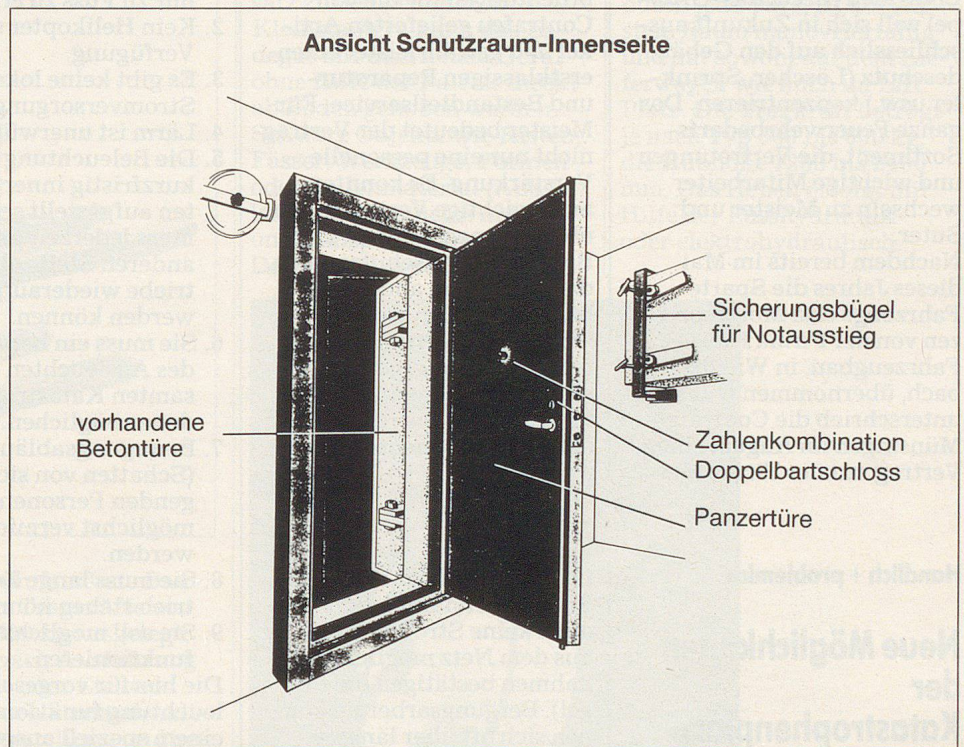
Wir machen aus Ihrem Kommandoposten einen sicheren Tresorraum und aus Ihrem Schutzraum zu Hause den privaten Tresorraum.

In Ihrem Tresorraum schützen Sie Gemälde, wertvolle Teppiche, Pelze, Waffen, antike Gegenstände und alles, was Ihnen lieb und wertvoll ist, gegen Diebstahl während Ihrer Abwesenheit (Weekend und Ferien).

Raffinierte und coole Einbrecher schrecken selbst vor der besten Alarmanlage nicht zurück, wenn sie Gewissheit haben, dass sie innert weniger Minuten mit der Beute verschwinden können. Es ist daher sinnvoll, dass man ihr Vorhaben durch einen mechanisch-statischen Widerstand verunmöglicht.

Durch problemlosen Einbau unserer Spezial-Panzertüre, ohne bauliche Veränderung, wird Ihr Zivilschutzraum in einen Tresorraum umgewandelt (neue und bestehende Schutzräume), ohne Beeinträchtigung der Funktion für Katastrophenfälle.

In der Schutzwirkung dieser Türe, wie: Konstruktion, Mehrschichtenpanzer, Schlösser und Riegelwerk steckt eine über 20jährige



Erfahrung in der Herstellung von Bank-Tresortüren. Die Türe ist im Querschnitt so aufgebaut, dass die äussere Hälfte mit einem Mehrschichtenpanzer gegen die heute üblichen Einbruchmethoden schützt, und die innere Hälfte mit Brandschutzmaterial gefüllt ist. Trotz ihrem Gewicht von rund 250 kg lässt sich die Türe dank einer guten Radial- und Achsiallagerung (Kugellager) spielend leicht bewegen.

Diese Panzertüre hat 2 voneinander unabhängige Schlosssysteme, bestehend aus einem Doppelbartsicherheitsschloss und einer Zahlenkombination mit 1 Million Einstellmöglichkeiten.

Bei einem Angriff auf diese Türe löst sich eine Riegelblockierung, so dass sich der Einbrecher erst recht den Weg versperrt.

Durch den Einbau dieser Panzertüre erhalten Sie Ihren eigenen Privattresorraum.

Sollten Sie zusätzlich eine Alarmanlage installieren, wird jeder Einbrecher die Unmöglichkeit einsehen, innert nützlicher Frist zu seiner Beute zu kommen.

Hans Waldis
Sicherheitsberatung
8153 Rümlang
Tel. 01 817 34 36